



天堂树

这是一棵两个人的树
杭州的故事大王——冰波叔叔
苏州的故事大王——梅阿姨
这棵树有两个人的智慧和幽默
拥有它
就是拥有天堂送给你的智慧果

冰波 / 著



顾燕华 / 画

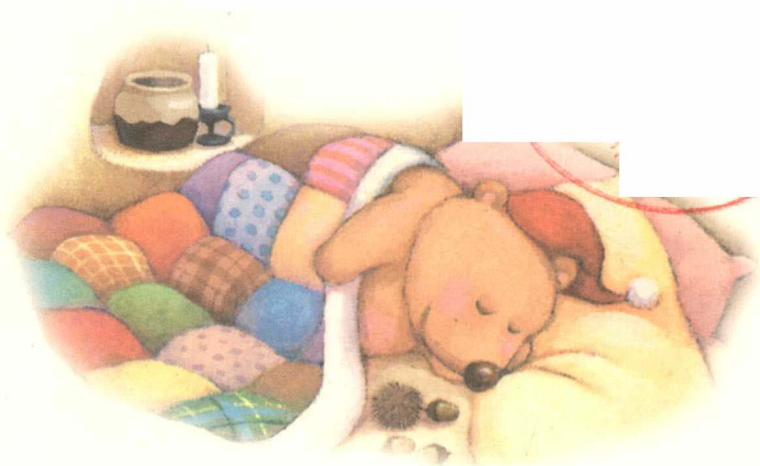
小熊的森林



少年儿童出版社

冰 波 / 著  顾燕华 / 画

小熊的森林



少年儿童出版社

图书在版编目(C I P)数据

小熊的森林/冰波著.—上海:少年儿童出版社,2008.1
(天堂树)

ISBN 978-7-5324-7517-9

I.小... II.冰... III.汉语拼音—儿童读物 IV.H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第183672号



天堂树

小熊的森林

冰 波 著

顾燕华 画

曦 卉 装帧

责任编辑 朱丽蓉 王芸美 美术编辑 张 怡

责任校对 石玲凤 责任监印 袁国强

出版发行:上海世纪出版股份有限公司 少年儿童出版社

地址:上海延安西路 1538 号 邮编:200052

易文网:www.ewen.cc 少儿网:www.jcph.com

电子邮件:postmaster@jcph.com

印刷:商务印书馆上海印刷股份有限公司

开本:787×1092 1/32 印张:1.75

2008 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5324-7517-9/1·2720

定价:6.00 元

版权所有 侵权必究

如发生质量问题,读者可向工厂调换



小熊的森林

kǎ cā cā kǎ cā cā
“咔嚓嚓，咔嚓嚓……”

xiǎo xióng zhèng cǎi zhe dì shàng de luò
小熊  正踩着地上的落

yè zài sēn lín lǐ zǒu zhe tā hǎo xǐ huan
叶，在森林里走着。他好喜欢

tīng cǎi zài luò yè shàng de shēng yīn
听踩在落叶  上的声音。

tā zǒu dào zhēn zǐ shù xià miàn yǎng qǐ
他走到榛子树下面，仰起







tóu lái
头来。

zhēn zi shù zhēn zi shù wǒ shì lái
“榛子树，榛子树，我是来

gēn nǐ gào bié de xiè xiè nǐ gěi wǒ de zhēn
跟你告别的，谢谢你给我的榛

zi xiǎo xióng shuō
子。”小熊说。

zhēn zi shù hěn gāo xìng yáo yī yáo shù
榛子树很高兴，摇一摇树

zhī yòu luò xià jǐ kē zhēn zi
枝，又落下几颗榛子.

xiǎo xióng jiǎn qǐ zhēn zi jǐn jǐn de wò
小熊捡起榛子，紧紧地握

zài shǒu zhāng xīn lǐ
在手掌心里。

xiǎo xióng yòu zǒu dào lì zi shù xià miàn
小熊又走到栗子树下面，





yǎng qǐ tóu lái
仰起头来。

lì zǐ shù lì zǐ shù wǒ shì lái
“栗子树，栗子树，我是来
gēn nǐ gào bié de xiè xiè nǐ gěi wǒ de lì
跟你告别的，谢谢你给我的栗
zi。” xiǎo xióng shuō
子。”小熊说。

lì zǐ shù hěn gāo xìng yáo yī yáo shù
栗子树很高兴，摇一摇树
zhī yòu luò xià jǐ kē lì zǐ
枝，又落下几颗栗子。

xiǎo xióng jiǎn qǐ lì zǐ jǐn jǐn de wò
小熊捡起栗子，紧紧地握
zài shǒu zhǎng xīn lǐ
在手掌心里。

xiǎo xióng cǎi zhe luò yè wǎng qián zǒu
小熊踩着落叶往前走，





tā qù gēn dà sōng shù gào bié yīn wei xià
他去跟大松树告别，因为，下

yǔ de shí hou tā zài shù xià duǒ guo yǔ
雨的时候，他在树下躲过雨。

xiǎo xióng cǎi zhe luò yè jì xù wǎng
小熊踩着落叶  继续往

qián zǒu tā qù gēn xiǎo chí táng gào bié yīn
前走，他去跟小池塘告别，因

wei tā zài chí táng biān hē guo shuǐ
为，他在池塘边喝过水。

xiǎo xióng hái hé shān pō gào bié hái
小熊  还和山坡告别，还

hé yán shí gào bié hái hé jiǎo xià shī shī de
和岩石告别，还和脚下湿湿的

ní tǔ hé nà xiē kǎ cǎ kǎ cǎ xiǎng de luò yè
泥土和那些咔嚓咔嚓响的落叶

gào bié
告别。





xiǎo xióng huí dào le zì jǐ de shù dòng lǐ
小熊回到了自己的树洞里。

gēn sēn lín gào bié zhī hòu xiǎo xióng cái néng ān
跟森林告别之后，小熊才能安

xīn de dōngmián měi nián dōu shì zhè yàng de
心地冬眠，每年都是这样的。

xiǎo xióng shuì zháo le tā de shǒu zhāng xīn
小熊睡着了。他的手掌心

lǐ hái wò zhe jǐ kē zhēn zi hé jǐ kē lì
里，还握着几颗榛子和几颗栗

zi míng nián chūn tiān tā xǐng guo lái de shí hòu
子，明年春天他醒过来的时候，

zhèng hǎo kě yǐ ná tā men dāng diǎn xīn ne
正好可以拿它们当点心呢。

hū hū nà shì xiǎo xióng
“呼……呼……”那是小熊

qīng qīng de hū lū shēng
轻轻的呼噜声。



xiàngwǎngnián yí yàng dāngchūn léi xiǎng guo
像往年一样，当春雷响过

zhī hòu xiǎo xióng xǐng lái le
之后，小熊醒来了。

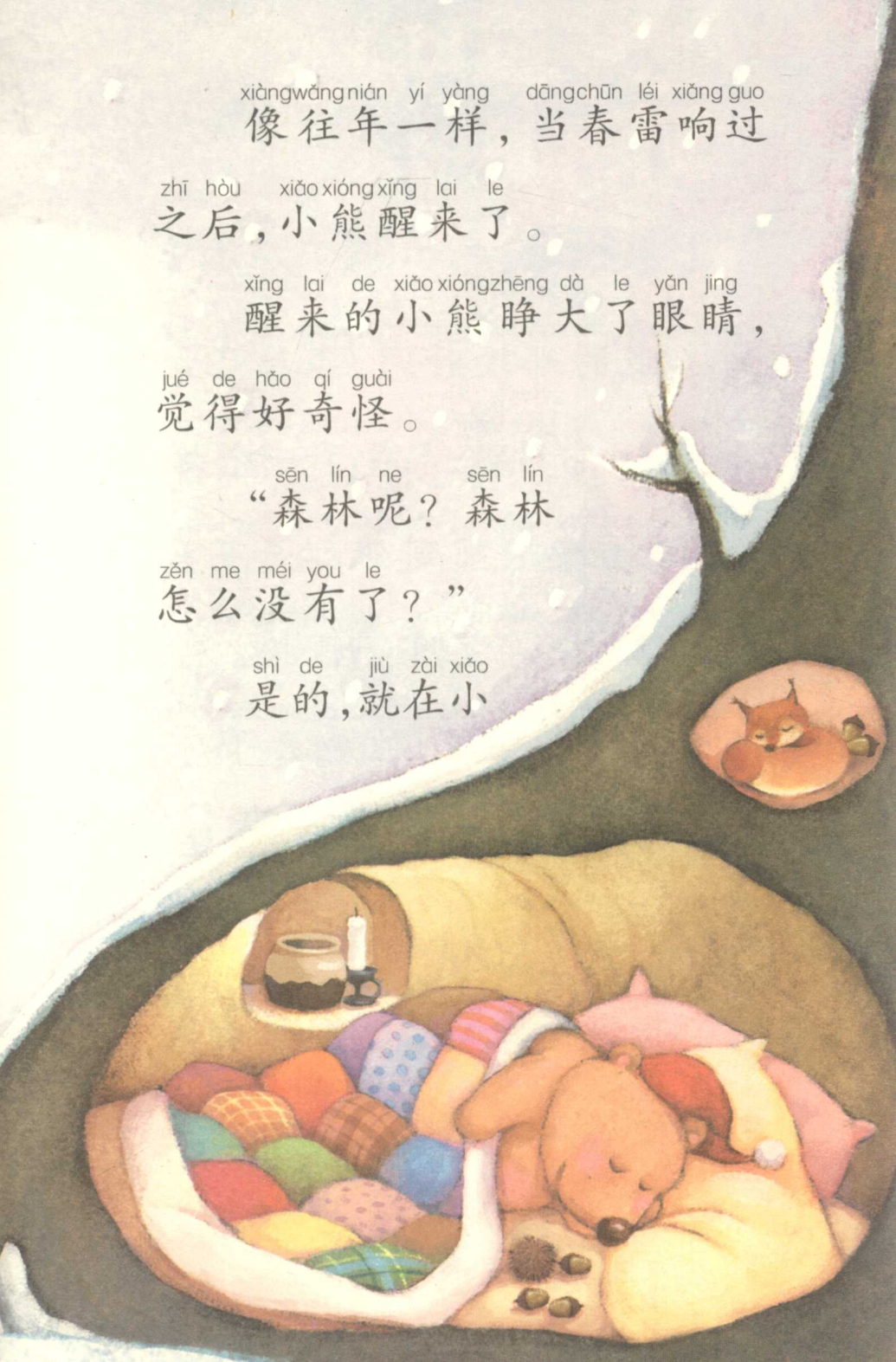
xǐng lái de xiǎo xióng zhēng dà le yǎn jīng
醒来的小熊睁大了眼睛，

jué de hǎo qí guài
觉得好奇怪。

sēn lín ne sēn lín
“森林呢？森林

zěn me méi you le
怎么没有了？”

shì de jiù zài xiǎo
是的，就在小





xióngdōngmián de nà duàn shí jiān sēn lín yǐ jīng
熊冬眠的那段时间，森林已经

méi yǒu le tā bèi gǎi zào chéng le yí gè chéng
没有了，它被改造成了一个城

shì xiàn zài zhè lǐ dào chù dōu shì gāo lóu
市，现在，这里到处都是高楼

hé mǎ lù jiù shì méi yǒu yì kē shù
和马路，就是没有一棵树。

xiǎo xióng yǒu diǎn è tā zhǎn kāi shǒu zhǎng
小熊有点饿，他展开手掌

xīn nà jǐ kē zhēn zi hé lì zi hái
心，那几颗榛子和栗子还

zài ne
在呢。

xiǎo xióng zhàn qǐ lái cǎi zhe yòu
小熊站起来，踩着又

píng yòu yìng de mǎ lù wǎng qián zǒu
平又硬的马路往前走。





yǒu rén  wèn xiǎo xióng xiǎo xióng
有人问：“小熊，小熊，

nǐ shì zài zhǎo chī de ma
你是在找吃的吗？”

xiǎo xióng yáo yáo tóu jiē zhe wǎng qián zǒu
小熊摇摇头，接着往前走。

yǒu rén  wèn xiǎo xióng xiǎo xióng
有人问：“小熊，小熊，

nǐ shì zài zhǎo zhù de dì fang ma
你是在找住的地方吗？”

xiǎo xióng yáo yáo tóu jì xù wǎng qián zǒu
小熊摇摇头，继续往前走。

xiǎo xióng dào dǐ yào zhǎo shén me ne
小熊到底要找什么呢？

zhōng yú xiǎo xióng  zhǎo dào le tā
终于，小熊找到了他

yào zhǎo de dōng xī yì xiǎo kuài yǒu ní tǔ
要找的东西——一小块有泥土







de dì fāng jiù zài guǎngchǎngshàng yǒu yì
的地方。就在广场上，有一

xiǎo kuài fāng fāng de dì fāng tā bǐ zhuō miàn hái
小块方方的地方，它比桌面还

yào xiǎo jiàn zhù gōng rén hái méi lái dé jí pū
要小，建筑工人还没来得及铺

shàng dì zhuān
上地砖。

xiǎo xióng bǎ ní tǔ wā kāi bǎ shǒu
小熊把泥土挖开，把手

zhǎng xīn lǐ de zhēn zi hé lì zi
掌心里的榛子和栗子,

mái jìn le tǔ lǐ rán hòu xiǎo xióng jiù shǒu
埋进了土里。然后，小熊就守

zài páng biān
在旁边。

rú guǒ jiàn zhù gōng rén yào lái pū dì
“如果建筑工人要来铺地



zhuān wǒ jiù qiú tā men bú yào pū xiǎo xióng
砖，我就求他们不要铺。”小熊

duì zì jǐ shuō
对自己说。

yǒu rén wèn xiǎo xióng nǐ zhēn de xiǎng děng
有人问小熊：“你真的想等

zhēn zi shù hé lì zi shù zhǎng chū lái ma
榛子树和栗子树长出来吗？”

xiǎo xióng diǎn diǎn tóu shuō shì
小熊  点点头，说：“是

de děng dào shù zhǎng chū lái chī de hé zhù
的。等到树长出来，吃的和住

de jiù dōu yǒu le wǒ nián líng hái xiǎo
的，就都有了。我年龄还小，

wǒ néng děng de dào de
我能等得到的。”





山大王和小小鸟

shān dà wáng shì yí gè zhǎng zhe huì
山大王  是一个长着会

fā liàng de dà yǎn jīng hé yǒu bā kē jiǎn yá chǐ
发亮的大眼睛和有八颗尖牙齿

de dà guài wù zhuān mén chī xiǎo dòng wù shān
的大怪物，专门吃小动物，山

lǐ de xiǎo dòng wù kuài bèi tā chī guāng le
里的小动物快被他吃光了。

zhè yì nián de dōng tiān shān dà wáng yòu
这一年的冬天，山大王又



